Precautionary Measures (Mainland China)

The June 2022 exam session is getting nearer and we'd like to provide you with an update on guidelines which must be followed for you to sit your exam.

2022年6月考试开考在即,请广大考生仔细阅读并遵守以下考试指南。

But firstly we want to assure you that the health and safety of our students remains our number one priority and all local government guidelines will be strictly followed to ensure your wellbeing. Please ensure to check the latest information from the government in case of further updates related to the city or exam centre prior to the exam.

我们始终将考生的健康和安全放在第一位,并将严格遵守地区政府的指导以确保考生健康。请在 考前持续查看各地政府及相关考点的最新动态。

Before your exam

考前准备

Please read the following information carefully and take the necessary preparatory steps: 请您仔细阅读以下内容并做好考前准备工作:

- We recommend you monitor your health from 14 days prior to your exam and record your body temperature daily in case you are required to provide the record as future reference. Don't come to the exam centre if you have a body temperature higher than 37.3 degree Celsius or are displaying suspicious Covid-19 symptoms.
- 我们建议您从开考前 14 天起每天记录您的体温以确保当特殊情况发生时可以以此记录作为相关依据。如果您的体温超过 37.3 摄氏度或出现疑似新冠肺炎症状,请不要来考场参加考试。
- Obtain a valid green Health Status Code for the city you are sitting your exam in.
- 请提前申请考点所在城市的健康码,并确保持有效绿色健康码。
- Obtain a valid Travel History Code via the State Council app on WeChat.
- 请通过微信小程序"国务院客户端"来获取有效的通信行程卡。
- Avoid any unnecessary cross-city travel in the 14-day period before your exam day.
- 考前请避免不必要的跨省市行程
- All candidates must check in advance and follow relevant governmental and exam centre specific entry policies and pandemic prevention procedures (eg. any quarantine or isolation requirement, taking nucleic acid test etc). These requirements may change depending on how the situation evolves and can be found on State Council App on WeChat.
- 所有考生必须提前与政府机构和您所在考点进行核查当地的政策及流行病防疫程序(如防疫隔离,核酸检测等。)这些要求可能会根据疫情的变化而有所调整,您可以在微信国务院客户端小程序获取最新动态。
- If you are under the age of 18 years old, you will be contacted by the British Council pre-exam to be advised on their child protection policy, along with exam day safeguarding procedures.
- 如果您的年龄低于 18 周岁,英国文化教育协会将依据其儿童保护条例以及防护措施在考前与您联系。

Exam day

考试当天

Please click on the below link to view the measures you can expect to be in place at your exam venue on the day:

关于您考试当天的考点准入要求,请点击以下链接。

Precautionary Measures

Additional information

补充信息

Please note, students will not be permitted to sit the exam if they are showing suspicious Covid-19 symptoms (such as persistent cough or have a body temperature higher than 37.3 degree Celsius etc) or are under 14-day compulsory quarantine, stay-at-home order, medical surveillance or a self-quarantine order, as specified by the China Government. 请注意,如果考生出现疑似新冠肺炎症状(比如持续性的咳嗽或者体温超过 37.3 摄氏度)或处于

If you are not permitted to sit your exam please contact <u>ACCA</u> to request a withdrawal as per the <u>standard exam withdrawal process</u>.

如果您不被允许参加考试,请根据退考流程联系 ACCA 进行退考安排。

14天隔离期、强制居家隔离令期间、医学观察期将不允许参加考试。

Any candidates diagnosed with Covid-19 in the 14-day period after taking their exam, should contact ACCA immediately who will work with the British Council to ensure appropriate action is taken according to health authority and governmental guidelines.

考生如在考前 14 天内诊断为新冠肺炎确认病例,请立即联系 ACCA。我们将与英国文化教育协会共同遵守政府指导建议,并采取相应措施。

There are also specific restrictions in place for candidates at some exam centres, which vary from centre to centre. These restrictions may affect you if you are sitting your exam away from your city of residence or are travelling to/from a medium/high risk zone. Further information on such restrictions will be available on the ACCA homepage next week. These centre-specific entry restrictions are subject to change at short notice before the session to follow necessary guidelines, so please ensure you regularly check this centre list for the latest information regarding the exam centre confirmed on your exam docket when these are released. 请注意部分考点对来自特定地区的考生存在人员来访限制,并且不同考点的要求也有所不同。这可能会影响到异地考生或来自中高风险区域考生到该考点参加考试。关于考点的人员来访限制及具体要求我们将于下周发布在 ACCA 中国网站。各考点准入要求可能会遵循政府的指导建议而变化,请按照准考证上确认的考点信息,定期查看您考点的最新要求。

Candidates may wish to find out the latest government updates for the area their exam is being sat, and we encourage you to do so.

考生可以通过卫生健康委查询各地疫情风险等级及防控要求,了解考试当地的最新情况。

Also, additional time may be required at the start of each exam to follow due procedure therefore please arrive at least 60 minutes prior to your exam time.

此外,由于考场需要额外的入场准备,考试当天请至少提前60分钟到达考场。

The June exam attendance dockets will be made available to candidates for download from the myACCA portal in week commencing 23 May - all candidates will be notified via email when the docket is available. Please print off a copy of your exam docket when it's available and take it along to the exam together with a valid ID card/passport.

您可在 5 月 23 日以后通过 myACCA 下载 6 月考试准考证。当准考证可以下载时,所有考生将收到邮件通知,请将准考证打印出来并携带有效身份证或护照至考场

For any further enquiries please contact us $\underline{\text{here}}.$

如有其他问题,请联系我们。